

<<日汉汉日翻译实践>>

图书基本信息

书名：<<日汉汉日翻译实践>>

13位ISBN编号：9787560061092

10位ISBN编号：7560061095

出版时间：2006-11

出版时间：外语教学与研究出版社

作者：郭鸿雁

页数：300

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<日汉汉日翻译实践>>

### 内容概要

《日汉汉日翻译实践》的内容包括同声传译、投资指南、实用文书、成语及谚语翻译、难译句子、文学作品、法律法规、重要文献等部分，可供日语专业本科生高年级和硕士研究生选用。

本书着重选择了日本现代社会文化领域的题材，注重实践性，突出实用性。

本书亦可作为日汉对译读物使用，读者也可根据各自的实际需要选修某些章节。

第一章的同声传译和第二章的投资指南部分，选材以演讲和致辞为主，另外还特地选择了与日本密切的青岛作为范例，加入了投资招商的内容，注重了实用性。

第三章第四章可以作为一般性基础知识进行掌握。

第五章列入了长句子和难译句子169例，主要部分是由笔者批改、修正硕士研究生翻译实践课的作业构成，可供日语专业学生和硕士研究生选用。

第六章文学作品，选择了两位日本当代作家的畅销小说的部分章节并翻译成中文，读者从中可以了解日本当代文学作品的走向以及日本社会的价值取向，是窥视日本社的一个窗口。

第七章收录了笔者翻译的我国部分教育法规。

<<日汉汉日翻译实践>>

书籍目录

第一章 同声传译 一 日本贸易促进会理事长渡边修的演讲 二 青岛市市长夏耕的演讲 三 青岛大学副校长致辞 四 中日韩三国教育文化交流大会上的演讲第二章 投资指南 一 市长致辞 二 青岛市投资指南 三 区长致辞 四 充满魅力的崂山第三章 实用文书 一 商务文书 二 学术交流文书第四章 成语及谚语翻译 一 成语翻译 二 日中谚语对译第五章 日汉对译169例第六章 文学作品翻译 一 TUGUMI——告白 二 蹴りたい背中第七章 教育法规翻译 一 《中华人民共和国义务教育法》 二 《中华人民共和国义务教育法》（修订） 三 《中华人民共和国义务教育法实施细则》 四 《残疾人教育条例》 五 《中华人民共和国教师法》 六 《中华人民共和国教育法》第八章 中日关系重要文献资料 一 《中华人民共和国政府和日本国政府联合声明》 二 《中华人民共和国和日本国和平友好条约》 三 《中日关于建立致力于和平与发展友好合作伙伴关系的联合宣言》

<<日汉汉日翻译实践>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>